

# STA Review

Monthly Magazine of the Sarawak Timber Association  
VOLUME 340 PPK 174/05/2013 (032756)



Briefing on the Salvage Logging Guideline for Areas That Will be Inundated  
by Baleh Hydro Electric Power Project p.3

Launching of the Malaysian National Interpretation for the Management and  
Monitoring of High Conservation Values p.9

Courtesy Call by Malaysian Furniture Council p.10

JAN  
2022



# CONTENTS

# PAGE

# STA REVIEW

<i>Briefing on the Salvage Logging Guideline for Areas That Will Be Inundated by Baleh Hydro Electric Power Project</i>	3
<i>Proposed Forest Plantation Research and Development Collaboration Between Malaysia (Sarawak) &amp; Australia</i>	4
<i>Webinar on Levy Payment and System Procedures by HRD Corp</i>	5
<i>HRD Corp Meet and Greet 2022</i>	6
<i>Webinar on Claimable Course Registration by HRD Corp</i>	7
<i>Saradec Management Sdn Bhd</i>	7
<i>Meeting on the Carry Forward of Unabsorbed Business Losses for Forest Plantation Industry</i>	8
<i>Launching of the Malaysian National Interpretation for the Management and Monitoring of High Conservation Values</i>	9
<i>Courtesy Call by Malaysian Furniture Council</i>	10
<i>RECODA Introduces EMPLOY@SCORE</i>	11

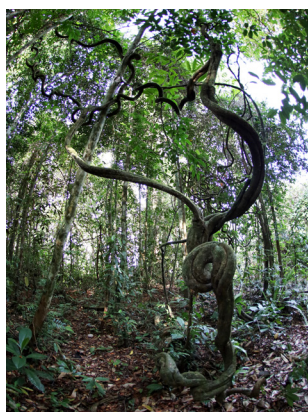
is a monthly magazine published by Sarawak Timber Association (STA) for its members. While every effort has been made to ensure that the information printed in this magazine is accurate and correct, neither STA nor its Council Members, Officers or Employees shall assume any responsibility or be made liable for any inaccuracies and errors printed; nor is such publication, unless otherwise stated, necessarily the views of STA, its Council Members, Officers or Employees. The contents of the STA Review may be reprinted with prior written permission from STA.

STA Review is mailed free of charge to all STA Members. Paid subscription is also available to non-members. An annual subscription fee of RM300.00 is charged to organisations within Malaysia, and US\$400.00 to foreign organisations in other Asian countries, Australia and New Zealand, and US\$600.00 to foreign organisations in American and European countries respectively. The subscription fee is inclusive of courier charges. STA reserves the right to change the subscription fees from time to time to reflect currency fluctuations. Paid subscription is non-refundable.

## REGULAR FEATURES

<i>Statistics</i>	12
<i>Operator Training Programme</i>	23

## COVER IMAGE



Location: Sama Jaya Forest Park, Kuching  
Photo Credit: Tan Kin Khian

## EDITORIAL BOARD

### Editor

*Eileen Ting*

### Members

*Annie Ting  
Freda Emmanuel  
Jaime Chan  
Kirupaliny Susiee  
Law Hui Chau  
Lee Ying Hong  
Miriam Hong  
Tchin Boon Ling  
Wong How Chu  
Yii Yien Yien*

### Published by

Sarawak Timber Association  
11 Floor, Wisma STA,  
26, Jalan Datuk Abang Abdul Rahim,  
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia  
Tel: ++ (60 82) 332 222  
Fax: ++ (60 82) 487 888  
Email: [sta@sta.org.my](mailto:sta@sta.org.my)  
Website: [www.sta.org.my](http://www.sta.org.my)

### Printed by

Lee Ming Press Sdn Bhd  
Lot 2050, Jalan Swasta, Pending Industrial Estate,  
93450 Kuching, Sarawak, Malaysia  
Tel : ++ (60 82) 253 303  
Fax : ++ (60 82) 426 382  
Email : [sales@leeming.com.my](mailto:sales@leeming.com.my)

# Briefing on the Salvage Logging Guideline for Areas That Will Be Inundated by Baleh Hydro Electric Power Project

Forest Department Sarawak (FDS) conducted a briefing on salvage logging guideline for areas that will be inundated by Baleh Hydro Electric Power (HEP) Project on 24 January 2022 at Wisma STA, Kuching.

The briefing was attended by representatives from Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC), Chemsain Konsultant Sdn Bhd, Sarawak Energy Berhad (SEB), FDS, STA as well as the affected timber licensees.

Mr Abang Ahmad Bin Abang Morni, Deputy Director of Forests (Forest Management), in his welcoming remarks mentioned that the floating wood debris in Batang Baleh last year and previous log jam in Batang Rajang in 2010 have triggered calls to improve the logging operations especially in the HEP area.

The salvage logging guideline was subsequently revised to improve the salvage logging operation in areas that will eventually be inundated by the Baleh HEP project and to ensure the safety of the Baleh HEP project infrastructure.

The revised salvage logging guideline was presented by Mr Ting Chek Hieng of FDS, thereafter followed by question and answer session.

Some of the queries raised during the session include status of the salvage logging suspension, installation of log and debris booms, project timeframe.

Ms Annie Ting, Chief Executive Officer of STA, hoped



*Briefing in progress*



*Welcoming remarks by Mr Abang Ahmad Bin Abang Morni, Deputy Director of Forests (Forest Management) (seated 2<sup>nd</sup> from right)*

that the State Government could consider the economic viability for the operators to continue their ground operations with this revised guideline which incorporates stringent requirements for operators to comply.

Some of the suggestions mentioned during the briefing included the reduction of royalty rates for salvage logs and the export of such logs.



*Mr Abang Ahmad (seated, center) and Ms Annie (seated 3<sup>rd</sup> from left) joined by participants of the briefing for a group picture*

砂森林局(FDS) 于2022年1月24日假本会就将被巴勒水电 (HEP) 项目淹没的地区进行打捞采伐指南召开简报会。 砂拉越木材工业发展机构(STIDC), Chemsain 顾问有限公司, 砂拉越能源有限公司(SEB), FDS , 本会和受影响的木材许可证持有者的代表出席了该简报会。

Jabatan Hutan Sarawak (FDS) mengadakan taklimat tentang garis panduan salvage logging untuk kawasan yang akan ditenggelami air oleh Projek Hidroelektrik Baleh (HEP) pada 24 Januari 2022 di Wisma STA, Kuching.

Taklimat itu telah dihadiri oleh wakil-wakil daripada Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (STIDC), Chemsain Konsultant Sdn Bhd, Sarawak Energy Berhad (SEB), FDS, STA dan pemegang-pemegang lesen kayu yang terjejas.



# Proposed Forest Plantation Research and Development Collaboration between Malaysia (Sarawak) and Australia

In the 9<sup>th</sup> Meeting of the Forest and Timber Technical Working Group (FTTWG) a sub-working group under the Malaysia-Australia Agricultural Cooperation Working Group (MAACWG) held on 25 June 2021, the Sarawak delegation headed by Forest Department Sarawak (FDS) had suggested collaboration with Australia on forest plantation management in Sarawak.

The suggestion was accepted and thereafter a series of discussions were held amongst the Sarawak group comprised FDS, Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC), Sarawak Planted Forests Sdn Bhd (SPF) and STA.

On 7 January 2022, the Ministry of Plantation Industries and Commodities (MPIC) called a virtual preparatory meeting to discuss the proposal for submission to the Australian Government.

The meeting agreed for FDS to improve the proposal by including the timeline, financial aspect, collaborative institutes and targeted research activities as well as to outline the collaborative benefits to Australia based on the Term and Reference of FTTWG.

MPIC also requested FDS to ensure that due diligence is being undertaken, especially on the part of obtaining approval from the Sarawak Government on this collaborative project.

Subsequently, on 11 January 2022, FDS conducted a follow-up discussion at Wisma STA, Kuching, with STIDC and STA on the amended items. The Sarawak group, led by Mr Jack Liam, Deputy Director of Forests, FDS, then presented the finalised proposal to the Australian Counsellor (Agriculture) to Malaysia, Mr Sanjay Boothalingam and his team in an official meeting at the

Malaysian Timber Industry Board (MTIB) Office, Kuala Lumpur, on 20 January 2022.

The proposed areas of collaboration cover forest plantation management, production of high quality planting material, planted timber utilisation and processing, application of technology as well as human capital development.

Through this collaboration, it is also hoped that the trade in sustainable timber products between both countries can be further strengthened. Mr Pubadi Govindasamy, Senior Undersecretary of Timber, Tobacco and Kenaf Industries Development Division, MPIC, chaired the meeting.

After the meeting, the group visited the Tanggam Design Centre (TDC) located in Petaling Jaya, Selangor. The group was informed that TDC is an initiative by MTIB to provide design services as well as be a design hub for designers, students, industries related or connected to design, and any other end-users who want to make full use of the design facilities that are made available at TDC.



Group photo with the Australian Counsellor (Agriculture) to Malaysia, Mr Sanjay Boothalingam (first row, centre)



Follow up discussion in session, among Sarawak group



A visit to the Tanggam Design Centre located in Petaling Jaya, Selangor

在马来西亚-澳大利亚农业合作工作组 (MAACWG) 旗下小组, 森林和木材技术工作组 (FTTWG) 于2021年6月25日举办的第9次会议中, 砂森林局 (FDS) 所带领的砂拉越代表团向会议建议在砂拉越的森林种植管理方面与澳大利亚合作。该建议被接受, 随后由FDS、砂拉越木材工业发展机构 (STIDC)、砂拉越人工林有限公司 (SPF) 和本会组成的砂拉越团队进行了一系列的讨论。

最终的提案随后由 FDS副局长杰克先生领导的砂拉越团队在马来西亚木材工业委员会 (MTIB) 吉隆坡办公室于2022年1月20日举办的正式会议上提交给澳大利亚驻马来西亚农业顾问, 桑杰先生及其团队。



Semasa Mesyuarat Kumpulan Kerja Teknikal Hutan dan Kayu (FTTWG) ke-9, sebuah kumpulan sub-kerja di bawah Kumpulan Kerja Kerjasama Pertanian Malaysia-Australia (MAACWG) yang diadakan pada 25 Jun 2021, delegasi Sarawak yang diketuai oleh Jabatan Hutan Sarawak (FDS) telah mencadangkan untuk bekerjasama dengan Australia dalam pengurusan ladang hutan di Sarawak.

Cadangan itu diterima dan selepas itu beberapa siri perbincangan telah diadakan dalam kalangan kumpulan Sarawak yang terdiri daripada FDS, Perbadanan Kemajuan Perusahaan Kayu Sarawak (STIDC), Sarawak Planted Forests Sdn Bhd (SPF) dan STA.

Cadangan yang dimuktamadkan kemudiannya dibentangkan oleh kumpulan Sarawak, diketuai oleh Encik Jack Liam, Timbalan Pengarah Hutan, FDS, kepada Kaunselor Australia (Pertanian) ke Malaysia, Encik Sanjay Boothalingam dan pasukannya dalam mesyuarat yang diadakan di Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB), Kuala Lumpur, pada 20 Januari 2022.

## Webinar on Levy Payment and System Procedures by HRD Corp

The Human Resource Development Corporation (HRD Corp) Sarawak organised a webinar on Levy Payment and System Procedures on 12 January 2022.

Ms Josephine Anak Bujang, Associate of HRD Corp Sarawak, presented the following pertinent information during the webinar:

### • What is levy payment?

HRD Corp, through the Pembangunan Sumber Manusia Berhad Act 2001, imposes the collection of HRD levy through legal authority on liable employers in Malaysia.

The levy is compulsory payment to HRD Corp for employers with ten (10) or more Malaysian (local) employees with effect from 1 March 2021, which covers all sectors (agriculture and mining inclusive).

In return for the levy payment contribution made, the employers shall receive financial assistance through training grant applications for sending their local employees to training and development programmes for improving quality, productivity and competitiveness to meet industry-specific requirements and standards.

### • How to pay monthly levy?

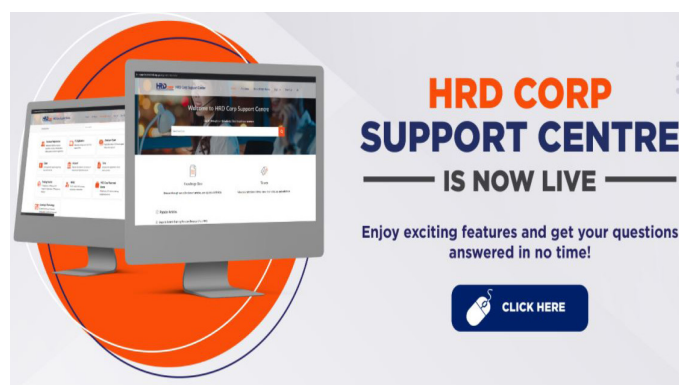
Payment of levy can be done either manually by cheque, through online banking or JOMPay apps.

At the same time, employer needs to fill up the declaration and payment information via HRD Corp portal known as the eTRIS system. Employer are also able to view their levy statement via the eTRIS system.

### • How to avoid penalty and interest for late levy payment?

All levy payments shall be made by the employer no later than the 15th of the following month.

For example the levy for January 2022 must be paid on or before 15 February 2022. The employer will bear the interest due to late payment at the rate of 10% per annum based on the number of days late.



Employer can also go to HRD Corp Support Centre at <https://supportcentre.hrdcorp.gov.my> to resolve their inquiries on HRD levy payment

砂拉越人力资源发展机构 (HRD Corp) 于 2022 年 1 月 12 日举办相关征款支付和系统程序的线上研讨会。砂拉越 HRD Corp 执行员乔瑟芬小姐在研讨会上提供相关资讯。

Perbadanan Pembangunan Sumber Manusia (HRD Corp) Sarawak telah menganjurkan webinar mengenai Pembayaran Levi dan Prosedur Sistem pada 12 Januari 2022. Cik Josephine Anak Bujang, Pegawai HRD Corp Sarawak, menyampaikan maklumat berkaitan di webinar tersebut.



# HRD Corp Meet and Greet 2022

The Human Resource Development Corporation (HRD Corp) Sarawak organised a virtual Meet and Greet Session on 20 January 2022.

Aiming to enhance networking among stakeholders and to disseminate information to employers registered with HRD Corp, the event was attended by around 130 representatives from both the private and public sectors across the State.

Mdm Tuty Binti Bujang, Vice President of HRD Corp Sarawak Regional Office, in her welcoming speech, said that training activities were badly affected from 2020 due to the COVID-19 pandemic, however, improvement has been seen since last year.

She was also pleased that employers are receptive towards online training, and also further informed that physical trainings are expected to resume in 2022. At the same time, she highlighted that one of the milestones for HRD Corp last year was the changing of its name from Human Resource Development Fund (HRDF) to HRD Corp in December 2021.

Currently, HRD Corp Sarawak is divided into two (2) teams, namely Regional Acquisition Team and Regional Engagement Team.

Both teams are equipped to aid in raising productivity and competitiveness of companies and individuals by providing them with the needed skills. The teams will be assisting registered employers to identify training offerings in accordance with business and industry needs.

Mr Bruce Jackson Joe Jabas, Senior Associate of HRD Corp Sarawak, highlighted the training scenario in Sarawak for year 2021. There were a total of 5,252 employers in Sarawak registered with HRD Corp Sarawak covering the employment of 219,008 employees.

Meanwhile, 173 training providers were registered with HRD Corp Sarawak. He encouraged companies to register

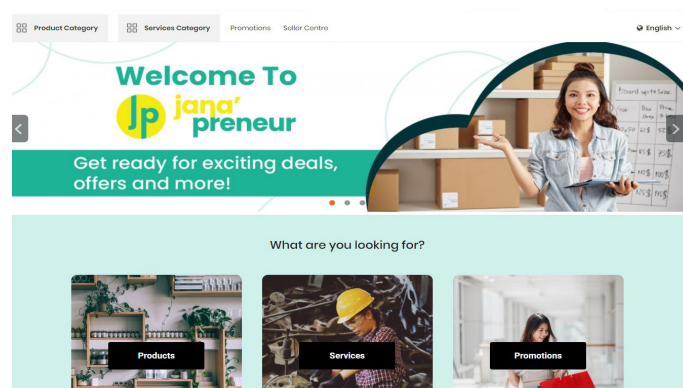
with HRD Corp to enjoy various benefits such as (i) direct access to special Government fund e.g. initiatives under PENJANA, (ii) free access to e-learning hub 'e-LATiH', (iii) opportunities to promote products and services online through Jana'Preneur Portal, (iv) acquisition of expert support on human resources management, and (v) access to industrial skills framework and effective training evaluation.

Meanwhile, Ms Rosliana Binti Sibli, Executive of Inland Revenue Board (IRB), covered the roles and responsibilities of employers to register with IRB.

She informed that employer is required to prepare Form E which reports the number of employees and their income details to be submitted to IRB before 31 March annually.

Employers failing to submit Form E are liable to a fine of not less than RM200 and not more than RM20,000 or imprisonment for a term not exceeding 6 months or both under Section 120(1)(b) of the *Income Tax Act 1967*.

She also explained about taxable income in compliance with the *Income Tax Act 1967* and types of tax deduction i.e. CP38 and PCB (monthly tax deduction).



*Jana'Preneur, developed by HRD Corp, is an online Business-to-Business and Business-to-Consumer marketplace that promotes products and services offered by the sellers and aims to create a great online shopping experience for consumers*

人力资源发展机构(HRD Corp)砂拉越分行于2022年1月20日举办线上见面会。旨在加强与利益相关者之间的联系和传播资讯予HRD Corp注册的雇主。约 130 名来自全州私营和公共部门代表参加此活动。

Perbadanan Pembangunan Sumber Manusia (HRD Corp) Sarawak menganjurkan Sesi Suai Kenal secara maya pada 20 Januari 2022.

Sekitar 130 wakil-wakil daripada sektor swasta dan awam di seluruh Negeri menghadiri Program tersebut yang bertujuan untuk memperhebatkan rangkaian dalam kalangan pihak berkepentingan dan menyebarkan maklumat kepada majikan yang berdaftar dengan HRD Corp.



# Webinar on Claimable Course Registration by HRD Corp

The Human Resource Development Corporation (HRD Corp) organised a webinar on claimable course registration on 25 January 2022. Ms Nurul Nabila Binti Ahmad Zaki from Training Market Support Team of HRD Corp shared information on steps and requirements of registering courses under the HRD Corp Claimable Courses (HRDCC) Scheme, formerly known as SBL Khas Scheme.

In her presentation, Ms Nabila introduced that the HRDCC Scheme is a dedicated programme to assist employers in retraining and upskilling their employees in line with their operational and business requirements.

Under this Scheme, HRD Corp will pay the course fee (subject to 4% service fee effective from 1 April 2021) directly to the training providers by deducting the amount from the employers' levy account while paying other claimable allowances to the employer, and the total

claimable amount is subject to the approval of each individual grant application. According to her, the Training Provider's Circular No 3/2021 specified that all training courses offered by a HRD Corp registered training provider must be registered with HRD Corp under the HRDCC Scheme in order to be claimable.

Ms Nabila also explained about the requirements of registering courses under HRD Corp. These requirements included total training duration as well as trainers' qualification, competency and skills.

There was also a demonstration on accessing the HRD Corp's online portal to perform course registration, creating and updating trainers' information as well as modification and cancellation of approved courses. There shall be two (2) webinar sessions of the same on 8 and 10 February 2022.

Perbadanan Pembangunan Sumber Manusia (HRD Corp) berkongsi tentang langkah dan keperluan mendaftar kursus di bawah Skim Kursus Boleh Dituntut HRD Corp (HRDCC), dahulunya dikenali sebagai Skim Khas SBL melalui webinar yang dianjurkan pada 25 Januari 2022.

人力资源发展机构(HRD Corp)于2022年1月25日举办关于可索赔课程费用的课程注册线上研讨会。来自HRD Corp培训市场支援团队的奴鲁小姐分享有关在HRD Corp可索赔课程费用的课程(HRDCC)计划下注册课程的步骤和要求的资讯。该计划之前被称为SBL Khas计划。

## Saradec Management Sdn Bhd

Congratulations to Puan Dayang Nena Abang Bruce, on her appointment as the Executive Director cum Chief Executive Officer of SARADEC Management Sdn Bhd (SARADEC) with effect from January 2022. SARADEC, a wholly-owned subsidiary company of Sarawak Timber Industry Development Corporation (STIDC) is given the mandate to operate and manage the Sarawak Young Designers Programme or also known as SayD'SignersSarawak.

It is a training programme developed by STIDC in collaboration with Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS) and Institut Teknologi Bandung (ITB) Indonesia and implemented since 2018. Through this initiative, SARADEC aims to grow and promote young talents in creative furniture design and for it to be recognised internationally.

STA recognises the important role that both Government and private sector play in achieving a balanced and sustainable growth of the timber industry. With this collective strength, all parties can achieve purposeful development for an industry that will succeed through time.

STA will continue to support and render its best endeavour to collaborate with SARADEC in exploring new areas for the interest and benefit of Sarawak and its timber industry.

本会祝贺达央尼娜女士自 2022 年 1 月起被委任为 SARADEC 管理有限公司 (SARADEC) 的执行董事兼首席执行官。本会将继续支持并尽最大努力与 SARADEC 合作，为砂拉越及其木材行业的利益和效益探索新领域。



Puan Dayang Nena Abang Bruce, Executive Director cum Chief Executive Officer, SARADEC

Tahniah kepada Puan Dayang Nena Abang Bruce, atas pelantikan sebagai Pengarah Eksekutif merangkap Ketua Pegawai Eksekutif SARADEC Management Sdn Bhd (SARADEC) berkuat kuasa Januari 2022. STA akan terus menyokong dan melakukan usaha terbaiknya untuk bekerjasama dengan SARADEC dalam meneroka kawasan baharu untuk kepentingan dan faedah Sarawak dan industri perkayuannya.



# Meeting on the Carry Forward of Unabsorbed Business Losses for Forest Plantation Industry

In 2018, the Minister of Finance announced that unutilised business losses can only be carried forward up to a maximum of seven (7) years with effect from year of assessment 2019.

STA has since made several submissions to and had meetings with the Ministry of Finance (MOF) and the Ministry of Plantation Industries and Commodities, to seek for exemption from the 7-year limitation on unabsorbed business losses for the forest plantation industry.

On 31 December 2021, the *Finance Act 2021* was gazetted, adopting proposals tabled by the Minister of Finance in his Budget 2022 speech. One of the proposals is the extension on the time limit to carry forward unabsorbed business losses from seven (7) years to ten (10) years.

In light of the recent development, STA organised a meeting via video conferencing on 11 January 2022 with members from the STA Forest Plantation Committee and the STA Working Committee on Unabsorbed Losses.

Sixteen (16) members attended the meeting to discuss as well as provide feedback and proposals on the extension of time limit to carry forward unabsorbed business losses. Members agreed to form a working group comprising seven (7) individuals to work with STA's consultant on a follow-up appeal to MOF.

Subsequently, STA received a written reply from MOF on the joint submission by STA, Malaysian Timber Association and Persatuan Pengusaha-Pengusaha Ladang Hutan Negeri (Kelantan) in March last year to request to exempt the forest plantation industry from the 7-year limitation on the carry forward of unabsorbed business losses.

In the letter, MOF reiterated the announcement made by the Minister of Finance to extend the carry forward of unabsorbed business losses from seven (7) years to ten (10) years. On top of that, MOF is also looking into current treatment for sectors or industries with long gestation such as plantation and commodities.



2021年财政法案于2021年12月31日在宪报刊登，采纳了财政部长在2022年预算案演讲中提出的建议。其中一项提案是将未被吸收商业亏损的期限从7年延长至10年。

鉴于最近的事态发展，砂拉越木材公会(STA)于2022年1月11日通过线上会议与STA人工林小组委员会和STA未被吸收商业亏损工作委员会的会员召开了会议。共16名会员出席了会议，讨论并提供相关延长结转未被吸收商业亏损期限的反馈和建议。

Pada 31 Disember 2021, Akta Kewangan 2021 telah diwartakan dengan menerima pakai cadangan yang dibentangkan oleh Menteri Kewangan dalam ucapan Belanjawan 2022.

Salah satu cadangan ialah lanjutan tempoh masa untuk membawa kerugian perniagaan yang tidak dapat diserap daripada 7 tahun kepada 10 tahun.

Berdasarkan perkembangan terbaru ini, STA telah mengadakan mesyuarat melalui persidangan video pada 11 Januari 2022 dengan ahli-ahli daripada Jawatankuasa Ladang Hutan STA dan Jawatankuasa Kerja STA mengenai Kerugian Perniagaan Tidak Dapat Diserap.

16 ahli menghadiri mesyuarat tersebut untuk membincang dan memberi maklum balas serta cadangan mengenai lanjutan tempoh masa untuk membawa ke hadapan kerugian perniagaan yang tidak diserap.



# Launching of the Malaysian National Interpretation for the Management and Monitoring of High Conservation Values

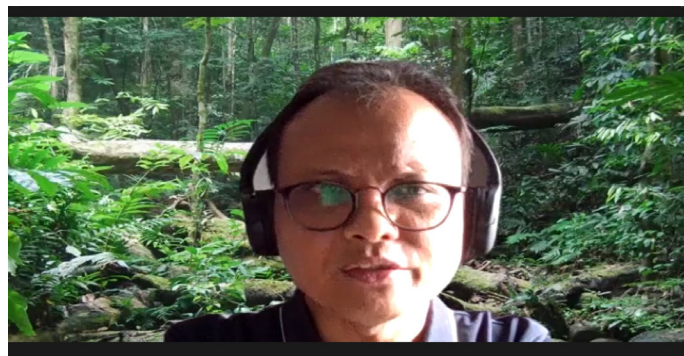
The second guidance document for the Malaysian High Conservation Values (HCV) Toolkit, namely the Malaysian National Interpretation for the Management and Monitoring of HCV, was launched on 17 January 2022 via online platform and facilitated by Proforest.

This document was spearheaded by the HCV Malaysia Toolkit Steering Committee with inputs from the Technical Working Group and technical guidance from the HCV Network.

It is mainly targeted at larger commodity producers who are aiming to achieve and or maintain certification status for a range of commodities including timber and palm oil.

The document adapts and interprets the general management and monitoring of HCVs which are globally established, as well as defines generic terms and values outlined in the HCV Network Common Guidance, according to the local context in Malaysia.

During the launching event, Mr Surin Suksuwan of Proforest, talked about the background of HCV Malaysia Toolkit and summed up the importance of this document, designed to be used alongside guidance for identifying HCVs, published in 2018.



*Mr Surin Suksuwan of Proforest sharing his presentation which highlighted the background of HCV Malaysia Toolkit*

He mentioned that this Malaysia-specific guidance is the result of a multi-stakeholder consultation process. He shared that the consultation process received participation from fifty (50) different representatives from non-governmental organisations, companies, concession owners, financial institutions, certification bodies and Government agencies.

This newly launched second guidance document for the Malaysian HCV toolkit is available for download at <https://www.proforest.net/resources/publications/malaysian-national-interpretation-for-the-management-and-monitoring-of-high-conservation-values-14146/>.

The first document in the Malaysian HCV toolkit, namely the Malaysian National Interpretation for the Identification of HCVs, which were published in August 2018 is also available for download through the same link shared.

**马来西亚高保护价值 (HCV)工具包第二份指导文件，即马来西亚国家HCV管理和监测解译，于2022年1月17日由Proforest协助，通过网络平台推展。**

**该文件以HCV 马来西亚工具包指导委员会为首，并在技术工作组的回馈和 HCV 网络的技术指导下完成。主要是针对旨在获得和或者维持包括木材和棕榈油在内的一系列原产品认证的大型原产生产商。**



*Launching of the Malaysian National Interpretation for the Management and Monitoring of High Conservation Values*

Dokumen panduan kedua untuk Kit Nilai Pemuliharaan Tinggi Malaysia (HCV), iaitu Tafsiran Kebangsaan Malaysia untuk Pengurusan dan Pemantauan HCV telah dilancarkan pada 17 Januari 2022 melalui platform atas talian dan difasilitasi oleh Proforest.

Dokumen ini telah diterajui oleh Jawatankuasa Pemandu Kit HCV Malaysia dengan input daripada Kumpulan Kerja Teknikal dan bimbingan teknikal daripada HCV Network dan disasarkan kepada komoditi yang lebih besar untuk mencapai dan / atau mengekalkan status pensijilan bagi rangkaian komoditi termasuk kayu dan minyak sawit.



## Courtesy Call by Malaysian Furniture Council

The Malaysian Furniture Council (MFC), represented by its President, Mr Khoo Yeow Chong and three (3) other Committee Members, paid a courtesy call on STA on 8 January 2022 at Wisma STA, Kuching. Two (2) STA Furniture & Other Woodworking Committee members and Ms Annie Ting, Chief Executive Officer of STA, were there to welcome the guests.



*Mr Khoo Yeow Chong, President of MFC (centre), presenting a memento to Ms Annie Ting, CEO of STA*



*The group toured STA's Exhibition Centre, located at Level 4 of Wisma STA. The centre showcases products and work done by STA members as well as forestry-related Government agencies.*



*Mr Khoo (left) and his Committee Members posing with the memento presented to them by Ms Annie Ting, CEO of STA*

During the visit, both parties discussed lengthily on relevant issues such as challenges faced by the timber and furniture industries, development of governmental policies, current market trends, as well as opportunities for future work engagements and follow-up visits.

STA is honored for the opportunity to engage as an effort to maintain good work relationship between STA and MFC and are committed to continue to be in close collaboration with other stakeholders for the mutual benefit of developing and advancing the timber industry.

马来西亚家具总会 (MFC) 总会长邱耀仲先生和其他3名委员会会员于 2022 年 1 月 8 日前来古晋 STA 大厦礼貌拜访本会，并获得本会2名傢俬与其它木工小组委员会会员和本会首席执行官陈燕贞小姐的接待。

Majlis Perabot Malaysia (MFC), yang diwakili oleh Presidennya, Encik Khoo Yeow Chong dan 3 Ahli Jawatankuasanya telah melakukan kunjungan hormat ke STA pada 8 Januari 2022 di Wisma STA, Kuching.

Kedatangan mereka dialu-alukan oleh 2 Ahli Jawatankuasa Perabot & Kerja Kayu Lain STA dan Cik Annie Ting, Ketua Pegawai Eksekutif STA.



# RECODA Introduces EMPLOY@SCORE

The Sarawak Corridor of Renewable Energy (SCORE) is an economic region and development corridor launched in year 2008, covering an area of more than 100,000 square kilometre or 80% of Sarawak's total land area.



Map depicting SCORE areas in Sarawak  
(image courtesy of RECODA)

It extends from the central region to the northern region of Sarawak leveraging on an abundant clean renewable energy such as hydro-electric power and natural resources to drive energy-intensive industries.

Managed by Regional Corridor Development Authority (RECODA), SCORE has attracted investment of approximately RM77 billion and created over 85,000 job opportunities. In order to provide industry-driven job development and create employment opportunities for Sarawakians in the SCORE area, RECODA is introducing a skill intervention programme called EMPLOY@SCORE.

A briefing session on EMPLOY@SCORE was organised on 10 January 2021 attracting representatives from business chambers/associations, training providers and industries in Sarawak.

Through EMPLOY@SCORE, RECODA will be collaborating with industries, such as manufacturing, construction, tourism, agriculture as well as other industries affected by the COVID-19 pandemic in the SCORE area, to provide job placements for Sarawakians as well as to identify and bridge the skill gaps based on job market demand.

Various matters raised by the participants on the programme components including implementation work model, grant and subsidy for upskilling & reskilling and also job placement/hiring were also discussed.

In order to benefit from EMPLOY@SCORE, the job placement/hiring must be in the SCORE area. Through this programme, RECODA hoped that suitable candidates would be trained and work for the industries in the SCORE area.

区域走廊发展局（RECODA）正推出一项名为 EMPLOY@SCORE 的技能干预计划，目的是为了在砂拉越可再生能源走廊（SCORE）区域提供行业驱使的就业发展及为砂拉越人创造就业机会。相关EMPLOY@SCORE 的简报会也于2021年1月10日举行，吸引了来自砂拉越商会/社团、培训机构和行业代表的参与。

Bagi menyediakan pembangunan pekerjaan yang dipacukan oleh industri dan bagi tujuan mewujudkan peluang pekerjaan untuk rakyat Sarawak di kawasan Koridor Tenaga Diperbaharui Sarawak (SCORE), Lembaga Pembangunan Koridor Wilayah (RECODA) telah memperkenalkan program intervensi kemahiran yang dipanggil EMPLOY@SCORE.

Satu sesi taklimat mengenai EMPLOY@SCORE telah dianjurkan pada 10 Januari 2021 dan menarik minat wakil-wakil daripada dewan perniagaan/persatuan, penyedia latihan dan industri di Sarawak.

JANUARY 2022

## OPERATOR TRAINING PROGRAMME

Skills training in forestry activities have been designed to provide forest workmen with basic knowledge and practical skills required to work safely in the forests. It helps to create awareness on the environment, sustainable forest management as well as occupational safety and health.

STA Training Sdn Bhd (STAT) functions to provide skills training for the five (5) prescribed forestry activities (PFAs) as listed in Schedule 1 of *The Forests (Trained Workmen) Rules, 2015*, and non-PFAs. The skills training offered by STAT are open to the industry. Presently, there are twelve (12) skills sets offered by STAT.

For this month, STAT conducted the operator training programme on the ground consisting of training, revision and assessment as follows:

Skills Set : Tree Felling- Chainsaw (Natural Forest); Log Extraction- Tractor (Natural Forest); & Log Loading- Front End Loader (Natural Forest)  
Date : 10 – 16 January 2022  
Location : Baram CTB Camp, Baram  
STAT Trainer/Assessor : Mr Denis Aman & Mr Kutok Bayang  
Company : Syarikat Samling Timber Sdn Bhd

Skills Set : Log Extraction- Tractor (Natural Forest); & Log Loading- Front End Loader (Natural Forest)  
Date : 11 – 16 January 2022 & 17 – 23 January 2022  
Location : Nanga Dap Camp, Kanowit & Pasin Camp, Song  
STAT Trainer/Assessor : Mr Sang Sanjan  
Company : Hua Seng Sawmill Co Bhd & Pasin Sdn Bhd

Skills Set : Tree & Log Identification; & Log & Timber Identification  
Date : 11 – 17 January 2022 & 17 – 23 January 2022  
Location : Entulu-Melatai FMU, Putai & Berkakap Camp, Kapit  
STAT Trainer/Assessor : Mr Sumbang Rani  
Company : Interglobal Empire Sdn Bhd & Solid Hartabina Sdn Bhd

Meanwhile, one (1) potential in-house trainer was assessed competent as In-House Trainer for Tree and Log Identification skills set.



Group photo with candidates from Baram CTB Camp, Baram



Identifying wood sample session conducted at Berkakap Camp, Kapit

STA Training Sdn Bhd (STAT), a subsidiary company of STA, offers training to workmen in the forestry and timber industry. STAT is the appointed training provider under *The Forests (Trained Workmen) Rules, 2015*.





# ANNUAL GENERAL MEETING

**Wisma STA, Kuching**

---

**Tuesday, 10:30 am  
29 March 2022**

For further information,  
please contact STA Secretariat at  
telephone number 082-332 222 or  
email to [sta@sta.org.my](mailto:sta@sta.org.my)

Mesyuarat Agung Tahunan 2021 bagi Persatuan Kayu Kayan Sarawak akan diadakan pada  
Selasa, 29 Mac 2022 pada pukul 10.30 pagi di Wisma STA, Kuching.

本会2022年度会员大会将于2022年3月29日（星期二），上午10点30分假古晋STA大厦举行。